

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30067400  |   |   |   |  |  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|
| DE  | EN  | FR  | IT  | NL   | ES   | CZ   | HR   | SI   | HU   |
| Lagern Sie Leinwände und Zeichenblöcke an einem trockenen Ort, um Feuchtigkeitsschäden zu vermeiden, die die Qualität des Materials beeinträchtigen könnten.  | Store canvases and drawing pads in a dry place to avoid moisture damage that could affect the quality of the material.  | Conservez les toiles et les blocs à dessin dans un endroit sec pour éviter les dommages causés par l'humidité qui pourraient nuire à la qualité du matériau.  | Conservare tele e blocchi da disegno in un luogo asciutto per evitare danni dovuti all'umidità che potrebbero compromettere la qualità del materiale.   | Bewaar canvasdoeken en tekenblokken op een droge plaats om vochtschade te voorkomen die de kwaliteit van het materiaal kan aantasten.  | Guarde los lienzos y blocs de dibujo en un lugar seco para evitar daños por humedad que podrían afectar la calidad del material.   | Plátna a kreslicí podložky skladujte na suchém místě, aby nedošlo k poškození vlhkostí, která by mohla ovlivnit kvalitu materiálu.   | Čuvajte platna i blokove za crtanje na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenja od vlage koja bi mogla utjecati na kvalitetu materijala.   | Čuvajte platna i blokove za crtanje na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenja od vlage koja bi mogla utjecati na kvalitetu materijala.   | A vászonokat és rajzlapokat száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a nedvességkárosodást, amely befolyásolhatja az anyag minőségét.   |
| Vermeiden Sie den Kontakt von Leinwänden und Zeichenblöcken mit aggressiven Chemikalien oder Lösungsmitteln, da dies das Material beschädigen kann. Halten Sie diese Materialien fern von Haushaltsreinigern oder anderen schädlichen Substanzen. | Avoid exposing canvases and drawing pads to harsh chemicals or solvents as this may damage the material. Keep these materials away from household cleaners or other harmful substances. | Évitez de laisser les toiles et les blocs à dessin entrer en contact avec des produits chimiques ou des solvants agressifs, car cela pourrait endommager le matériau. Gardez ces matériaux à l'écart des produits d'entretien ménager ou d'autres substances nocives. | Evitare che tele e blocchi da disegno entrino in contatto con prodotti chimici o solventi aggressivi poiché ciò potrebbe danneggiare il materiale. Tenere questi materiali lontano da detergenti domestici o altre sostanze nocive. | Zorg ervoor dat canvassen en tekenblokken niet in contact komen met agressieve chemicaliën of oplosmiddelen, omdat dit het materiaal kan beschadigen. Houd deze materialen uit de buurt van huishoudelijke schoonmaakmiddelen of andere schadelijke stoffen. | Evite que los lienzos y los blocs de dibujo entren en contacto con productos químicos o disolventes agresivos, ya que esto puede dañar el material. Mantenga estos materiales alejados de limpiadores domésticos u otras sustancias nocivas. | Nedovolte, aby se plátna a kreslicí podložky dostaly do kontaktu s agresivními chemikáliemi nebo rozpouštědly, protože by to mohlo poškodit materiál. Udržujte tyto materiály mimo dosah domácích čisticích prostředků nebo jiných škodlivých látek. | Izbjegavajte da platna i blokovi za crtanje dođu u kontakt s jakim kemikalijama ili otapalima jer to može oštetiti materijal. Držite ove materijale dalje od sredstava za čišćenje kućanstva ili drugih štetnih tvari. | Izbjegavajte da platna i blokovi za crtanje dođu u kontakt s jakim kemikalijama ili otapalima jer to može oštetiti materijal. Držite ove materijale dalje od sredstava za čišćenje kućanstva ili drugih štetnih tvari. | Kerülje el, hogy a vásznak és rajzlapok erős vegyszerekkel vagy oldószerekkel érintkezzenek, mert ez károsíthatja az anyagot. Tartsa távol ezeket az anyagokat a háztartási tisztítószerektől vagy más káros anyagoktól. |
| Achten Sie darauf, dass die Leinwand oder der Zeichenblock vor der Verwendung flach und frei von Falten oder Beulen ist, um ein gleichmäßiges Mal- oder Schreibergebnis zu erzielen.  | To ensure consistent painting or writing results, make sure the canvas or drawing pad is flat and free of wrinkles or dents before use.   | Assurez-vous que la toile ou le bloc à dessin est plat et exempt de plis ou de bosses avant utilisation pour obtenir un résultat de peinture ou d'écriture cohérent.  | Assicurati che la tela o il blocco da disegno siano piatti e privi di rughe o ammaccature prima dell'uso per ottenere un risultato di pittura o scrittura coerente.   | Zorg ervoor dat het canvas of tekenblok vóór gebruik vlak en kreuk- of deukvrij is, zodat u een consistent schilder- of schrijfresultaat krijgt.   | Asegúrese de que el lienzo o el bloc de dibujo esté plano y libre de arrugas o abolladuras antes de usarlo para lograr un resultado consistente de pintura o escritura.  | Před použitím se ujistěte, že plátno nebo kreslicí podložka jsou ploché a bez záhybů nebo promáčklín, abyste dosáhli konzistentního výsledku malby nebo psaní.   | Prije upotrebe provjerite jesu li platno ili blok za crtanje ravni i bez nabora ili udubljenja kako biste postigli dosljedan rezultat slikanja ili pisanja.  | Prije upotrebe provjerite jesu li platno ili blok za crtanje ravni i bez nabora ili udubljenja kako biste postigli dosljedan rezultat slikanja ili pisanja.  | Használat előtt győződjön meg arról, hogy a vászon vagy a rajzlap sík, és nincs ránc vagy horpadás, hogy egyenletes festési vagy írási eredményt érjen el.   |
| Lassen Sie Farben oder Tinte vollständig trocknen, bevor Sie Leinwände oder Zeichenblöcke lagern oder stapeln, um Verschmierungen oder Verwischungen zu vermeiden.  | Allow paints or inks to dry completely before storing or stacking canvases or drawing pads to avoid smudging or smudging.   | Laissez les peintures ou l'encre sécher complètement avant de ranger ou d'empiler des toiles ou des blocs à dessin pour éviter les bavures ou les bavures.  | Lasciare asciugare completamente le vernici o l'inchiostrò prima di riporre o impilare tele o blocchi da disegno per evitare sbavature o sbavature.   | Laat verf of inkt volledig drogen voordat u canvas of tekenblokken opbergt of stapelt om vlekken of vlekken te voorkomen.  | Deje que las pinturas o la tinta se sequen por completo antes de guardar o apilar lienzos o blocs de dibujo para evitar manchas o manchas.   | Před uložením nebo stohováním pláten nebo kreslicích podložek nechte barvy nebo inkoust úplně zaschnout, aby nedošlo k rozmazání nebo rozmazání.   | Pustite da se boje ili tinta potpuno osuše prije pohranjivanja ili slaganja platna ili blokova za crtanje kako biste izbjegli razmazivanje ili mrljanje.   | Pustite da se boje ili tinta potpuno osuše prije pohranjivanja ili slaganja platna ili blokova za crtanje kako biste izbjegli razmazivanje ili mrljanje.   | Hagyja a festékeket vagy a tintát teljesen megszáradni, mielőtt a vászonokat vagy rajzlapokat tárolná vagy egymásra rakná, hogy elkerülje az elkenődést vagy elkenődést.   |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**